

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
декан филологического факультета
Еремеева доцент Еремеева О.В.
«26/» _____ 09 _____ 2020г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«Профессиональный иностранный язык (немецкий)»

Направление подготовки
38.04.01 Экономика
Профиль подготовки
Международная экономика

Год набора 2020

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения

очная, заочная

Тирасполь 2020

Рабочая программа дисциплины «деловой иностранный язык (немецкий)» / сост. Н.В. Клименко – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2020 – 11с.

Профессиональный иностранный язык относится к вариативной части цикла дисциплин по выбору студентов магистерской программы по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта 3+ высшего образования по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом №321 от 30.03.2015г. Министерства образования и науки Российской Федерации.

Составитель Н.В. Клименко, ст. преподаватель кафедры иностранных языков.

(подпись)



1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины **Б1.В.ДВ.01.02 Профессиональный иностранный язык (немецкий)** является формирование у обучаемых базовых навыков и умений в профессиональной коммуникации на иностранном языке

Задача дисциплины сформировать навыки использования иностранного языка в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Профессиональный иностранный язык относится к вариативной части цикла дисциплин по выбору студентов магистерской программы

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОПК-1	Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.
ОПК-2	Готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности.
ПК – 1	Способность обобщать и критически оценивать результаты, полученные отечественными и зарубежными исследователями, выявлять перспективные направления, составлять программу исследований.
ПК – 2	Способность обосновывать актуальность, теоретическую и практическую значимость избранной темы научного исследования
ПК – 3	Способность проводить самостоятельные исследования в соответствии с разработанной программой.
ПК – 4	Способность представлять результаты проведенного исследования научному сообществу в виде статьи или доклада.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1. Знать:

– лексический минимум объемом 1800 лексических единиц и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения;

3.2. Уметь:

– анализировать оригинальную в области профессиональной деятельности литературу для получения необходимой информации;

- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной и специальной (по профилю специальности) литературы;

- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;

- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения;

3.3. Владеть

- способностью использовать ин.яз. (нем.) на уровне не ниже разговорного;

- навыкам общения в области профессиональной деятельности на английском языке.

4. Структура и содержание дисциплины.

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семес тр	Количество часов										Форма итогового контроля	
	Трудоемкость, з.е./часы		В том числе									
			Аудиторных						Самост. работы			
			Всего		Лекций	Лаб. раб.		Практ ич. зан				
оч	зо	оч	зо		оч	зо		оч	зо	оч	зо	
1	2/72	2/72	36	10		36	10		36	58	заче т	к.р., заче т
2	3/108	3/108	36	10		36	10		36	89	экза мен 36	к.р., экза мен 9
Итого :	5/180	5/180	72	20		72	20		72	147	36	13

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов							
		Всего		Аудиторная работа			Внеаудит. работа (СР)		
				Л	ПЗ	ЛР			
		оч	зо			оч	зо	оч	зо
	I семестр								
1	Thema: Was versteht man unter der Biologie?	24	24			12	4	12	20
2	Grammatik: Der Konjunktiv. Allgemeines	24	24			12	4	12	20
3	Thema: Aus der Geschichte der Biologie	24	20			12	2	12	18
	Подготовка к зачету		4						4
	Итого:	72	72			36	10	36	58+4
	II семестр								
4	Grammatik: Das Präsens Konjunktiv					12	2	12	29
5	Thema: Anwendungsbereich der Biologie	18	32			12	4	12	30
6	Grammatik: Das Präterit Konjunktiv	18	31			12	4	12	30
	Подготовка к экзамену	36	9					36	9
	Итого:	108	108			36	10	36+36	89+9
	Всего:	180	180			72	20	72+36	147+13

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные занятия 1 семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Объем часов		Тема лабораторного занятия	Учебно- наглядные пособия
		оч	зо		
1	1	2		Thema: Was versteht man unter der Biologie?	Методическое пособие
2	1	2	2	Grammatik: Der Konjunktiv. Allgemeines	Методическое пособие
3	1	2	2	Thema: Aus der Geschichte der Biologie	Методическое пособие
4	1	2		Grammatik: Das Präsens Konjunktiv	Методическое пособие
5	1	2		Thema: Anwendungsbereich der Biologie	Методическое пособие
6	1	2		Grammatik: Das Präterit Konjunktiv	Раздаточный материал

7	2	2	2	Thema: WeltderZelle - Zellbiologie	Методическое пособие
8	2	2		Grammatik: Das Perfekt, Pl, Futur I, II Konjunktiv	Раздаточный материал
9	2	2		Thema: Die Pflanzenzelle	Методическое пособие
10	2	2	2	Grammatik: Konditionalis I,II	Методическое пособие
11	2	2		Thema: Das Ökosystem-Wald	Методическое пособие
12	2	2		Grammatik: Das Passiv Konjunktiv	Методическое пособие
13	3	2	2	Thema: Das Ökosystem Wasser	Методическое пособие
14	3	2		Grammatik: Der Konjunktiv im selbständigen Satz	Раздаточный материал
15	3	2		Thema: Probleme der Ökologie	Методическое пособие
16	3	2		Thema: Die Pflanzenzelle	Методическое пособие
17	3	2		Grammatik: Konditionalis I,II	Оригинальные тексты
18	3	2		Thema: WeltderZelle - Zellbiologie	Раздаточный материал
ИТОГО:		36	10		

II семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов		Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
		оч	зо		
1	4	2		Thema: Was versteht man unter der Biologie?	
2	4	2	2	Grammatik: Der Konjunktiv. Allgemeines	учебно-методическое пособие
3	4	2		Thema: Aus der Geschichte der Biologie	карточки с заданиями
4	4	2		Grammatik: Das Präsens Konjunktiv	раздаточный материал, методическое пособие
5	4	2		Thema: AnwendungsbereichederBiologie	
6	4	2		Grammatik: Das Präterit Konjunktiv	учебно-методическое

					пособие
7	5	2	2	Thema: WeltderZelle - Zellbiologie	раздаточный материал
8	5	2		Grammatik: Das Perfekt, Plq, Futur I, II Konjunktiv	карточки с заданиями
9	5	2	2	Thema: Die Pflanzenzelle	учебно-методическое пособие
10	5	2		Grammatik: Konditionalis I,II	раздаточный материал
11	5			Thema: Das Ökosystem-Wald	карточки с заданиями
12	5			Grammatik: Das Passiv Konjunktiv	
13	6	2	2	Thema: Das Ökosystem Wasser	методическое пособие
14	6			Grammatik: Der Konjunktiv im selbständigen Satz	учебно-методическое пособие
15	6	2		Thema: Probleme der Ökologie	карточки с заданиями
16	6	2	2	Thema: Aus der Geschichte der Biologie	Методическое пособие
17	6	2		Grammatik: Das Präsens Konjunktiv	Методическое пособие
18	6	2		Thema: AnwendungsbereichederBiologie	Методическое пособие
ИТОГО:		36	10		

Самостоятельная работа студента

Самостоятельная работа студента

I семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
			оч	зо
Раздел 1	1	Thema: Aus der Geschichte der Biologie	6	10
	2	Grammatik: Das Präsens Konjunktiv	6	10
Раздел 2	3	Thema: AnwendungsbereichederBiologie	6	10
	4	Grammatik: Das Präterit Konjunktiv	6	10
Раздел 3	5	Thema: WeltderZelle - Zellbiologie	6	10
	6	Grammatik: Das Perfekt, Plq, Futur I, II Konjunktiv	6	8
Итого:			36	58

II семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
Раздел 4	7	Thema: Die Pflanzenzelle	6	14
	8	Grammatik: Konditionalis I,II	6	15
Раздел 5	9	Thema: Das Ökosystem-Wald	6	14
	10	Grammatik: Das Passiv Konjunktiv	6	16
Раздел 6	11	Thema: Das Ökosystem Wasser	6	16
	12	Grammatik: Der Konjunktiv im selbständigen Satz	6	14
Итого:			36	89

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) – курсовые работы не предусмотрены

6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	12
2	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	12
Итого:			24

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов включены в ФОС.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Казанцева Ю., Полякова С., Рахманова Н., Цветаева Е. Новая грамматика немецкого языка. М., «Высшая школа» 2006.
2. А.В. Овчинникова, А.Ф. Овчинников. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Москва «Лист Нью», 2005.

8.2. Дополнительная литература:

- 1) Ж.К. Гух. Практикум по грамматике немецкого языка. Сыктывкар, 2005.
- 2) Л.К. Канева. Немецкий язык. Контрольные работы и тестовые задания для слушателей подготовительных курсов. Сыктывкар, 2001.
- 3) Л.К. Канева, З.И. Кондратьева. Тесты по немецкому языку для поступающих в вузы. Сыктывкар, 2002.
- 4) Л.К. Канева, М.Н. Жеребцова, З.И. Инфинитив и инфинитивные конструкции. Методические указания. Часть 1. Сыктывкар, 1997.
- 5) Л.К. Канева, М.Н. Жеребцова, З.И. Кондратьева. Инфинитив и инфинитивные конструкции. Методические указания. Часть 2. Сыктывкар, 1997.
- 6) З.И. Кондратьева, Л.К. Канева. Определение в немецком языке. Методические указания. Часть 1. Сыктывкар, 1999.
- 7) З.И. Кондратьева, Л.К. Канева. Определение в немецком языке. Методические указания. Часть 2. Сыктывкар, 2000.
- 8) Чернышова В.Я. Методические указания по грамматике немецкого языка для студентов 2 курса очной и заочной форм обучения и аспирантов. Сыктывкар, 2000.
- 9) Жеребцова М.Н., Кондратьева З.И. Склонение существительных. Предлоги. Сыктывкар, 2003.
- 10) Л.К. Канева Глагол в немецком языке. Учебное пособие. Сыктывкар, 2010.

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. www.zum.de/
2. www.heise.de/ct/01/14/links/176.shtml
3. www.gbgonline.de/fachbereiche-ags/geografie
4. www.umwelt-im-unterricht.de › Themen
5. wfw-film.de/

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий приведены в УМКД.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко, Институт языка и литературы располагает следующим необходимым материально-техническим обеспечением для выполнения настоящей программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- наличие специальных аудиторий, оборудованных мультимедийной аппаратурой;
- библиотечный фонд университета, центра немецкой культуры;
- тестовые задания для проверки знаний;

- банк заданий и тренингов к курсу;
- мультимедийный проектор с экраном для презентаций;
- набор слайдов.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины :

Фонетика:

Интонационное оформление предложения: словесное и логическое ударение, мелодия, паузация, релевантные для изучаемого языка: долготы/краткость, закрытость/открытость, звонкость/глухость согласных.

Лексика: Активный и пассивный словарь: 4000 ЛЕ с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая 200 терминов научной специальности.

Грамматика: Немецкий язык. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива. Инфинитивные обороты *um...zu*, *statt...zu*, *ohne...zu*. Синтаксические конструкции. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Глаголы *lassen*, *brauchen*, *pflegen*, *scheinen*.

Требования к владению магистром основными видами речевой деятельности:

Чтение:

магистр должен владеть всеми видами чтения (ознакомительным, поисковым, изучающим); понимать с целью использования в собственных научных исследованиях оригинальную научную литературу на изучаемых языках; вычлнить основные мысли и факты в тексте (структурно-семантическое ядро текста), выявлять логические связи между частями текста; распознавать и адекватно оценивать грамматические, лексические, фразеологические, композиционные особенности текста, уметь извлекать из текста профессиональные (научные) и фоновые знания, использовать языковую догадку.

Перевод:

магистр должен уметь выполнять перевод научных текстов с немецкого языка на русский язык, адекватно используя соответствующие грамматические конструкции, лексические единицы, научную терминологию, фразеологию; уметь пользоваться различными словарями отраслевой справочной литературой на традиционных и электронных носителях; уметь оформлять перевод в письменной форме с соблюдением соответствующих требований к цитированию научных источников.

Аудирование:

магистрант должен воспринимать на слух монологическую и диалогическую речь на немецком языке в пределах тематики, связанной со своей научной специальностью и смежных специальностей, а также в рамках бытовой тематики; уметь вычлнять на слух тему высказывания, основную информацию (структурно-семантическое ядро), исключать избыточную информацию; распознавать интеллектуальные отношения звучащего текста, эмоциональную оценку сообщения.

Говорение:

магистрант должен овладеть связной речью на немецком языке (как подготовленной, так и неподготовленной), а также диалогической речью в пределах тематики, связанной с различными ситуациями научного, профессионального и бытового общения; точно подбирать соответствующие грамматические, лексические и фразеологические языковые единицы; правильно оформлять высказывания с фонетической и интонационной точки зрения с целью адекватного восприятия высказывания реципиентом.

Письмо:

магистрант должен научиться составлять на немецком языке письменные высказывания и тексты различных жанров: резюме, аннотацию, доклад, реферат с опорой на оригинальные тексты по специальности и тематике научного исследования, а также уметь излагать информацию об основных этапах и результатах собственного научного исследования в форме научной статьи.

Виды учебной деятельности и формы контроля

Аудирование — устная и письменная формы контроля

Чтение — устная и письменная формы контроля

Говорение — устная форма контроля

Перевод — письменная форма контроля

Рабочая учебная программа по дисциплине «Деловой иностранный язык (немецкий) в сфере профессиональной деятельности» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки **38.04.01 «Экономика»**.

***Технологическая карта дисциплины
очка***

Курс 1, семестр 1.2

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия Н.В. Клименко

Кафедра иностранных языков

Модульная система не предусмотрена.

Составитель :

Ст. преподаватель

И.о. зав. кафедрой,

Согласовано:

Зав. каф. экономической теории и мировой экономики
д.э.н., профессор

 Н.В. Клименко
 А. А. Якубовская
 Л.Г. Сенокосова